# Bedienungsanleitung zur MiSANTO App

## MiSANTO App – Ihr Arzt auf dem Smartphone

MiSANTO ist eine App für Smartphones oder Tablets, die eine ärztliche Dienstleistung anbietet.

Die Kommunikation erfolgt auf zwei Arten:

1) durch Selbst-Triage im Symptom-Checker

2) durch Chat mit einem MiSANTO-Arzt oder einer MiSANTO-Ärztin.

Die erhobenen Daten werden in verschlüsselter Form abgespeichert und sind durch den User jederzeit über die MiSANTO–App abrufbar.

## Herunterladen der App

Die App kann kostenlos heruntergeladen werden.

- aus dem Apple Store für iOS Betriebssysteme
- aus dem Google Play Store für Android Betriebssysteme

Die App kann auf folgenden Geräten installiert werden:

- Android Handys und Android Pads ab Betriebssystem Android 5.0 (21) und höher
- Apple Handys und iPads ab Betriebssystem iOS 10 und höher

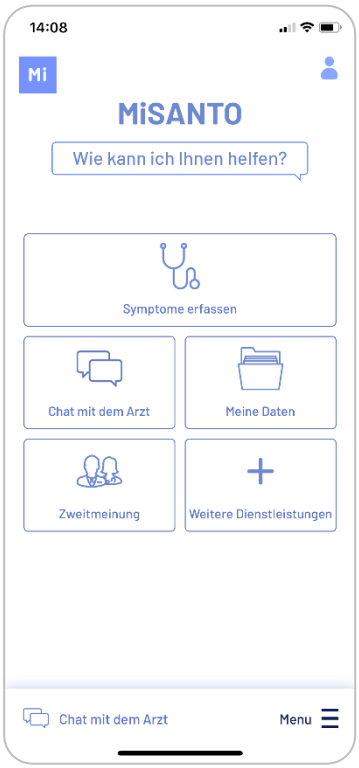
## Benutzung der App

Die App bietet verschiedene Funktionen:

- Symptom – Checker
- Chat mit dem Arzt oder der Ärztin
- Ablage von Gesundheitsdokumenten
- Weitere Dienstleistungen, die fortlaufend ausgebaut werden, wie:
    - Zweitmeinung
    - Erklärung von medizinischen Berichten, wie Laborbefunde, Arztberichte etc.
    - Rezeptausstellung
    - Gesundheitsüberwachung

Mit Ausnahme des Symptom-Checkers und der Dokumentenablage sind alle medizinischen Dienstleistungen kostenpflichtig. Der User wird an entsprechender Stelle über die anfallenden Kosten informiert. Die aktuelle Preisliste kann der User über die Homepage von MiSANTO einsehen (https://downloads.misanto.ch/201910_MiSANTO_Preisliste.pdf).

# Funktionen auf MiSANTO Home Screen

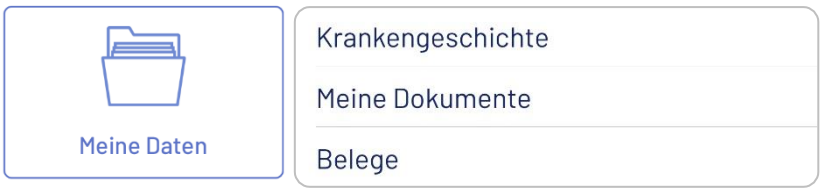


Mit MiSANTO können Sie bei medizinischen Problemen jederzeit über den sicheren MiSANTO-Chat mit einem Arzt oder einer Ärztin in Kontakt treten.

Im Chat kann der MiSANTO-Arzt Ihre früheren Konsultationen und Ihre hinterlegte Krankengeschichte einsehen.

Mit MiSANTO können Sie anonym und kostenlos Symptome erfassen; das System führt Sie mittels Fragen und Antworten zu einer Verdachtsdiagnose. Für diese Funktion benötigen Sie ein kostenloses MiSANTO-Kundenkonto, das Sie durch Ihre Registrierung erhalten.

Falls das System zu Ihren Symptomen keine Verdachtsdiagnose erstellen kann, können Sie mit einem MiSANTO-Arzt chatten. Dem Arzt stehen Ihre vorgängigen Eingaben bereits zur Verfügung. Zum Chatten mit einem Arzt müssen Sie sich registrieren, identifizieren und eine Bezahlmöglichkeit hinterlegen.




Bei MiSANTO können Sie jederzeit Ihre vergangenen MiSANTO Konsultationen, Ihre abgespeicherten Gesundheitsdokumente und Ihre Belege aus MiSANTO Konsultationen einsehen, erweitern oder teilen.

Das Vorgehen ist durch Menüführung selbsterklärend. Probieren Sie es aus!

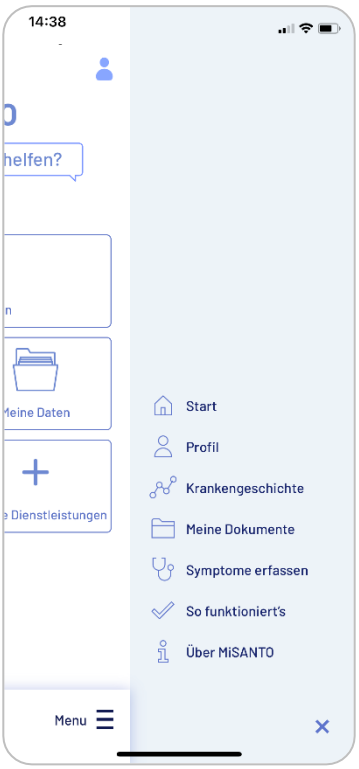
---

MiSANTO erweitert seine Dienstleistungen laufend.

Momentan sind folgende weitere Dienstleistungen erhältlich:

- **Zweitmeinung**
  Wenn Sie beispielsweise eine Operation bevorsteht, können Sie bei uns eine Zweitmeinung einholen. Alles was Sie tun müssen, ist ihre Arztberichte in der App ablegen und eine Zweitmeinung anfordern. Sie können uns die Berichte aber auch per Mail oder Post zukommen lassen.
- **Einholen von Gesundheitsdokumenten**
  Sie können Ihre Akten selbst einholen. **Hier** finden Sie das entsprechende Antragsformular, mit welchem Sie bei Ihrem Arzt Ihre Dokumente einfordern können.
  Sie können die Aufgabe aber auch an MiSANTO überantworten, indem Sie MiSANTO eine Vollmacht ausstellen. **Hier** geht es zum Formular für die Vollmacht.
- **Checkup**
  Sie können Ihren Gesundheitszustand schnell und einfach in der MiSANTO App überprüfen.
- **Interpretation von Arztberichten und Laborbefunden**
  Lassen Sie uns helfen, wenn Sie Berichte nicht verstehen. Alles was Sie tun müssen, ist Ihre Arztberichte oder Befunde in der App ablegen und eine Interpretation verlangen. Sie können uns die Berichte aber auch per Mail oder Post zukommen lassen
- **Reiseberatung**
  Falls eine Reise bevorsteht, beraten die Ärzte von MiSANTO Sie gerne über Risiken und Vorkehrungen.
- **Impfberatung**
  Wenn Sie Fragen zu Impfungen haben, geben Ihnen die Ärzte von MiSANTO gerne Auskunft.
- **Arbeitsunfähigkeit**
  Falls indiziert, stellen Ihnen die Ärzte von MiSANTO ein Zeugnis aus, ohne dass Sie einen Arzt sehen müssen.
- **Medikamentenverschreibung**
  Die Ärzte von MiSANTO können Ihnen ein Rezept ausstellen.

# Funktionen im MiSANTO Menu




## Start

Über die Menüfunktion Start gelangen Sie zurück auf den Home Screen.

## Profil

Der MiSANTO-Arzt und der Symptom-Checker kennen Ihre Identität nicht, benötigen jedoch je nach Fall zur Beurteilung Ihr Alter, Ihre Grösse, Ihr Gewicht und unter Umständen Ihre Ethnizität. Bei Terminvermittlungen oder Überweisungen müssen zusätzliche Angaben, wie Name und Adresse eingesehen werden. Für den Symptom-Checker benötigen Sie ein kostenloses MiSANTO-Kundenkonto, das Sie durch Ihre Registrierung erhalten. Für alle weiteren Funktionen, benötigen Sie zusätzlich zu der Registrierung eine Identifikation. Sie werden in der App an der entsprechenden Stelle zur Identifikation aufgefordert. Dieser Prozess ist selbsterklärend. Die Identifikation selbst können Sie im Profil unter Identifikation einsehen.

Für die kostenpflichtigen Dienstleistungen werden Sie gebeten, ein Zahlungsmittel zu hinterlegen. Sie werden in der App an der entsprechenden Stelle zur dieser Angabe aufgefordert. Dieser Prozess ist selbsterklärend. Ihre Zahlungsmittel selbst können Sie im Profil unter Zahlungsmittel einsehen und diese bearbeiten.

## Krankengeschichte

Bei MiSANTO werden Ihre Symptom-Checker abfragen und Ihre Chat-Konsultationen gespeichert. Sie können diese jederzeit anschauen.

## Meine Dokumente

MiSANTO bietet Ihnen die Möglichkeit, eigene Dokumente - wie Arztberichte, Laborberichte, Röntgenbilder - sicher zu speichern.

Die Erfassung der Dokumente ist durch die Menüführung selbsterklärend, erfordert jedoch zusätzlich zu der Registrierung eine Identifizierung.

Wenn Sie über die App einen MiSANTO-Arzt konsultieren, hat dieser Zugriff auf Ihre Dokumente, um Sie besser beraten zu können. Bei einem Arzt- oder Spitalbesuch können Sie diese Dokumente dem behandelnden Arzt auf seinem Computer über einen QR-Code, den Sie auf der MiSANTO-Homepage mit Ihrem Smartphone abfotografieren [Button in der App: **Auf Bildschirm teilen**], zugänglich machen.

Das Vorgehen ist durch Menüführung selbsterklärend. Probieren Sie es aus!

## So funktioniert's

Unter der Menüfunktion «So funktioniert's» können Sie jederzeit nachlesen, wie die MiSANTO App funktioniert und welche Dienstleistungen angeboten werden.

## Über MiSANTO

Gemäss unserem Leitspruch «**your health in your pocket**» stellen wir Ihnen auf dieser Plattform nach und nach umfassende Gesundheitsservices modern, sicher und auf höchstem medizinischen und technischen Niveau zur Verfügung.

**Medizinische Leitung:**

Univ.-Prof. Dr. Thomas Krech

**Hinweise**

MiSANTO lernt ständig dazu und kann nicht zu jeder Symptomeingabe eine Verdachtsdiagnose erstellen.
Die App wird zudem laufend mit neuen Funktionen ergänzt, wie z.B. Datenerfassung von Fitness-Trackern.
Die MiSANTO App ist zurzeit nur in Deutsch verfügbar. Französische, italienische und englische Versionen sind in Vorbereitung.

**Kontakt**

MiSANTO AG
Thundorferstrasse 194 B
8500 Frauenfeld
info@misanto.ch

CE

Ihre Daten sind bei uns sicher: Datenschutzerklärung

November 2019: Version 1.1

# L’application MiSANTO : Mode d’emploi

## L’application MiSANTO – Votre médecin sur votre smartphone

MiSANTO est une application pour smartphones ou tablettes offrant un service médical.

La communication se fait de deux manières:

1) triage autonome dans l’examinateur de symptômes
2) chat avec un médecin MiSANTO.

Les données prélevées sont enregistrées sous forme codée et peuvent être consultées à tout moment par l’utilisateur sur l’application MiSANTO.

## Télécharger l’application

L’application peut être téléchargée gratuitement.

- Sur l’Apple Store pour les systèmes d’exploitation iOS.
- Sur le Google Play Store pour les systèmes d’exploitation Android.

L’application peut être installée sur les appareils suivants :

- Smartphones et tablettes Android à partir du système d’exploitation Android 5.0 (21) et au-delà
- Smartphones Apple et iPads à partir du système d’exploitation iOS 10 et au-delà

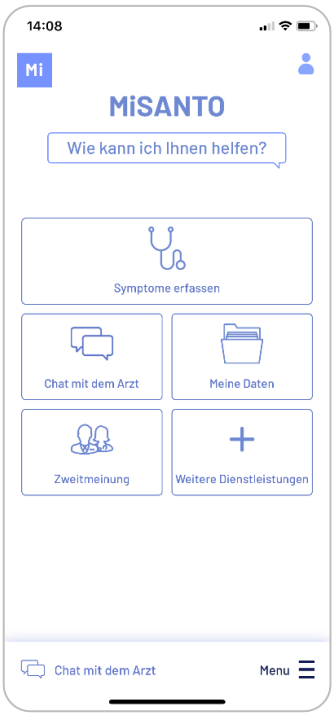
## Utilisation de l’application

L’application offre plusieurs fonctionnalités :

- Examinateur de symptômes
- Chat avec un médecin
- Archivage de documents de santé
- D’autres services en développement continu tels que :
    - Seconde opinion
    - Explication de rapports médicaux tels que des résultats de laboratoire, rapports de médecins etc.
    - Ordonnance médicale
    - Surveillance de l’état de santé

Hormis l’examinateur de symptômes et l’archivage de documents, tous les services médicaux sont payants. Au moment venu, l’utilisateur sera tenu informé des coûts engendrés. L’utilisateur peut consulter la liste des prix actuelle sur la page d’accueil MiSANTO (https://downloads.misanto.ch/201910_MiSANTO_Preisliste.pdf).

## Fonctionnalités sur l’écran d’accueil MiSANTO

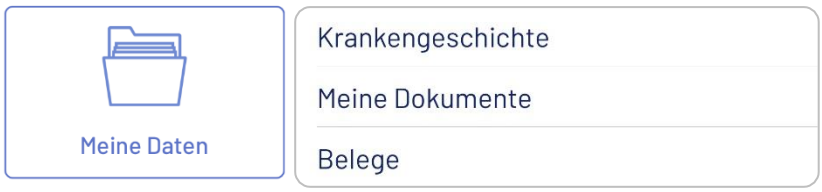


Avec MiSANTO, en cas de problèmes médicaux, vous pouvez prendre contact avec un médecin à tout moment en pleine sécurité grâce au chat MiSANTO.

Dans le chat, le médecin MiSANTO peut consulter vos consultations précédentes et votre antécédent médical saisi dans le système.

Avec MiSANTO, vous pouvez saisir vos symptômes gratuitement et de manière anonyme; grâce à des questions et à vos réponses, le système vous mène vers un diagnostic soupçonné. Pour avoir accès à cette fonctionnalité, il vous faut un compte d’utilisateur MiSANTO gratuit que vous pouvez obtenir grâce à votre inscription.

Si le système ne peut pas établir un diagnostic soupçonné d’après vos réponses, vous pouvez chatter avec un médecin MiSANTO. Le médecin dispose déjà des informations saisies jusqu’alors. Afin de chatter avec un médecin, il faut vous enregistrer, vous identifier et fournir un moyen de paiement.




Chez MiSANTO, vous pouvez à tout moment consulter, approfondir ou partager vos consultations MiSANTO précédentes, vos documents de santé enregistrés et vos preuves de consultations MiSANTO.

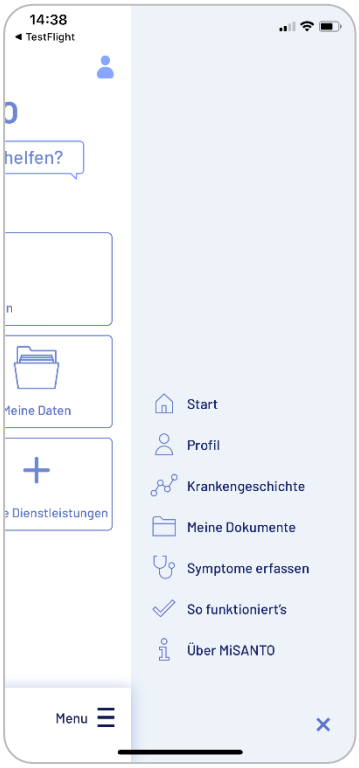
Le procédé est explicite en navigant le menu. Essayez par vous-même !

---

MiSANTO développe continuellement ses services.
Pour le moment, les prochains services sont disponibles :

- **Seconde opinion**
  Si vous allez devoir subir une opération prochainement, vous pouvez vous procurer une seconde opinion chez nous. Il vous suffit d'enregistrer vos rapports de médecin sur l'application et de solliciter une deuxième opinion. Sinon, vous pouvez aussi nous envoyer les rapports par mail ou par la poste.
- **Consulter ses documents de santé**
  Vous pouvez consulter vos actes vous-même. Vous trouverez **ici** le formulaire de demande nécessaire afin de revendiquer vos documents chez votre médecin.
  Vous pouvez cependant également charger MiSANTO de cela en fournissant une procuration à MiSANTO. Par **ici** pour le formulaire de procuration.
- **Checkup**
  Vous pouvez vérifier votre état de santé de manière rapide et facile sur l'application MiSANTO.
- **Interprétation de rapports de médecin et de résultats de laboratoire**
  Laissez-nous vous aider si vous ne comprenez pas certains rapports. Il vous suffit simplement d'enregistrer vos rapports médicaux ou vos résultats dans l'application et de demander une interprétation. Vous pouvez cependant également nous envoyer les rapports par mail ou par la poste.
- **Conseil de voyage**
  Si un voyage vous attend, les médecins MiSANTO vous tiennent volontiers informé des risques et des précautions nécessaires.
- **Conseil de vaccins**
  En cas de questions concernant les vaccins, les médecins de MiSANTO fournissent volontiers des renseignements.
- **Incapacité de travail**
  Si médicalement indiqué, les médecins de MiSANTO peuvent vous fournir un certificat sans avoir besoin d'aller voir un médecin.
- **Prescription de médicaments**
  Les médecins de MiSANTO peuvent vous fournir une ordonnance.

# Fonctionnalités du menu MiSANTO




## Start

En cliquant sur la touche du menu « Start », vous retournez à l'écran d'accueil.

## Profil

Le médecin MiSANTO et l'examinateur de symptômes ne connaissent pas votre identité mais nécessitent cependant selon le cas votre âge, taille, poids et éventuellement votre ethnicité pour une évaluation. En cas de médiation de rendez-vous ou de transfert, des informations complémentaires doivent être consultées comme votre nom et votre adresse. Pour l'examinateur de symptômes, il vous faut un compte client gratuit MiSANTO que vous obtenez en vous inscrivant. Pour toutes les fonctionnalités supplémentaires, vous nécessitez une identification en plus de l'inscription. Vous obtiendrez une demande d'identification sur l'application au moment venu. Ce processus est explicite. L'identification même peut être consultée sur votre profil sous « identification ».

Pour les services payants, vous êtes prié de fournir un moyen de paiement. Cette information vous sera demandée sur l'application au moment venu. Ce processus est explicite. Vos moyens de paiement mêmes peuvent être consultés et modifiés sur votre profil sous « moyens de paiement ».

## Krankengeschichte

Sur MiSANTO, vos saisies dans l'examinateur de symptômes et vos consultations par chat sont enregistrées. Vous pouvez les consulter à tout moment.

## Meine Dokumente

MiSANTO vous offre la possibilité d'enregistrer vos documents personnels en toute sécurité tels que des rapports de médecins, des rapports de laboratoire ou des radios etc.

La saisie des documents est explicite en navigant le menu, elle nécessite cependant une identification en plus de l'inscription.

Lorsque vous consulter un médecin MiSANTO à travers l'application, celui-ci ou celle-ci a accès à vos documents afin de mieux vous conseiller. Lors d'une visite chez le médecin ou à l'hôpital, vous pouvez rendre ces documents accessibles à l'ordinateur de votre médecin traitant grâce à un code QR que vous pouvez photographier sur la page d'accueil MiSANTO avec votre smartphone [touche sur l'application: partager sur écran].

Le procédé est explicite en navigant le menu. Testez par vous-même !

## So funktioniert's

Sous la fonctionnalité « comment ça marche » dans le menu, vous pouvez à tout moment relire comment l'application MiSANTO fonctionne et quels services sont mis à disposition.

## Über MiSANTO

Selon notre devise "**your health in your pocket**", sur cette plateforme, nous vous offrons progressivement des services de santé globaux modernes, sûrs et de grande qualité médicale et technique.

**Direction médicale**:

Prof. Univ. Dr. Thomas Krech

**Remarques**

MiSANTO est constamment en développement et ne peut pas encore établir un diagnostic selon chaque symptôme saisi.
L'application est continuellement complétée avec de nouvelles fonctionnalités, comme par exemple la saisie de données de fitness trackers.
L'application n'est momentanément encore que disponible en allemand. Des versions en français, italien et anglais sont en cours d'acheminement.

**Contact** :

MiSANTO AG
Thundorferstrasse 194 B
8500 Frauenfeld
info@misanto.ch

CE

Chez nous, vos données sont en sécurité: déclaration de confidentialité

Novembre 2019 : version 1.1

# Manuale per l'uso dell' app MiSANTO

## MiSANTO App – Il vostro Dottore sullo smartphone

MiSANTO è una app per lo smartphone o tablet che offre servizi di medicina.

La comunicazione funziona in due modi:

1) Individualmente con l'aiuto del sistema di ricerca del sintomo

2) Tramite chat con un dottore/una dottoressa di MiSANTO.

I Dati ottenuti sono poi codificati ed archiviati sull' app, e sono disponibili in ogni momento esclusivamente dall'utilizzatore.

## Scaricare l' app

L'app può essere scaricata gratuitamente

- dall' Apple Store per il sistema operativo iOS
- dal Google Play Store per il sistema operativo Android

L'app può essere installata sui seguenti sistemi:

- Android, Cellulari e Tablet, a partire dalla versione 5.0 (21)
- Apple, Cellulari e Tablet, a partire dal sistema operativo iOS 10

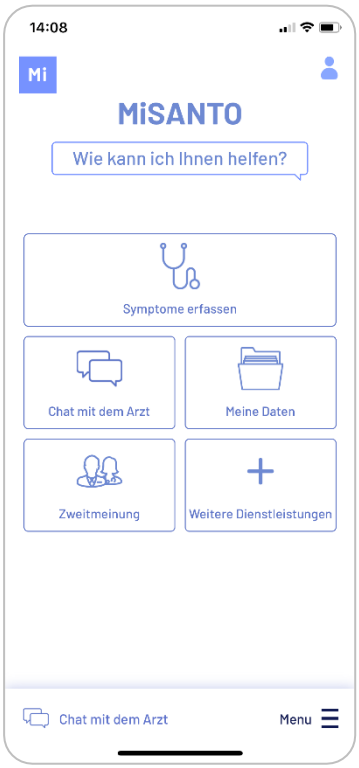
## Utilizzo del App

L'App offre diverse funzioni:

- Digitando il sintomo, quindi cerca oppure premendo su 'ricerca sintomo'
- Chat con il dottore/dottoressa
- Ablage von Gesundheitsdokumenten – Registrazione/salvataggio di documenti sanitari
- Altri servizi in elaborazione, come:
    - Una seconda opinione
    - Delucidazione su referti medici, come ad esempio sugli esami del sangue, diagnosi etc.
    - Prescrizioni di medicinali
    - Monitoraggio sanitario

Tutti i servizi medici sono a pagamento ad eccezione del « ricerca sintomo » e del salvataggio delle diagnosi. L'utilizzatore sarà comunque informato sui costi ad ogni applicazione. Attualmente i prezzi sono indicati sul sito di MiSANTO (https://downloads.misanto.ch/201910_MiSANTO_Preisliste.pdf).

# Funzioni del MiSANTO Home Screen

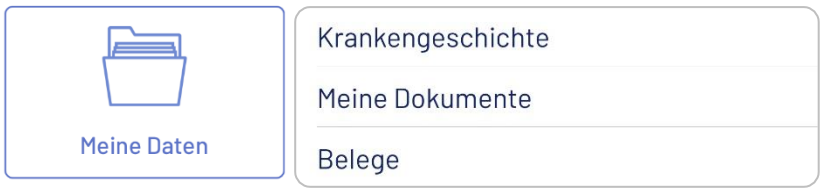


Con MiSANTO si può contattare un dottore/dottoressa in ogni momento.

Il dottore/la dottoressa può leggere la vostra documentazione.

Con MiSANTO è possibile segnalare i sintomi in modo anonimo e senza pagamento. Il sistema vi sottopone a domande e con le vostre risposte vi darà una diagnosi. Per questa funzione dovrete registrarvi.

Nel caso che il sistema non possa fornirvi una diagnosi, potrete mettervi in contatto con un dottore/una dottoressa. Per fare questo vi dovete registrare fornendo I dati di identificazione e quelli bancari.




Con Misanto potrete sempre leggere e utilizzare la vostra documentazione medica.

l'utilizzo del sistema è facile. Provate!

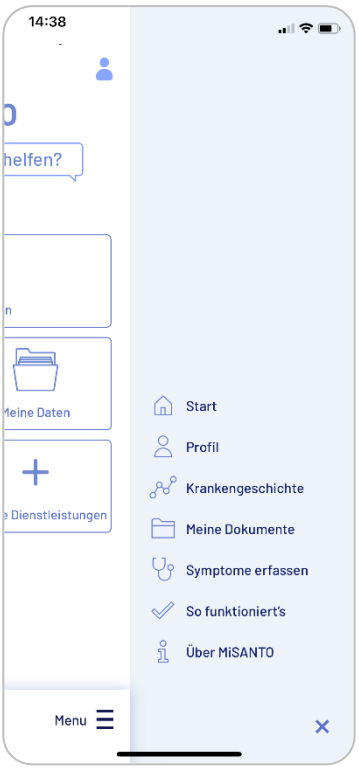
---

I servizi offerti da MiSANTO sono in costante aggiornamento.

Al momento sono disponibili i seguenti servizi:

- **Secondo parere**
  Se per esempio un'operazione è imminente, può richiedere un secondo consulto. Tutto ciò che deve fare è caricare il rapporto medico sull' app e chiedere un secondo parere. È anche possible inviare i dati per posta o email.
- **Recuperare i referti medici**
  Potete recuperare da soli i vostri documenti. Qui trova il formulario con la richiesta dei documenti da portare al vostro medico. C'è anche la possibilità di delegare questo compito a MiSANTO conferendo una procura. Qui trova il formulario relative alla procura.
- **Checkup**
  Può verificare il proprio stato di salute semplicemente e velocemente con l'app di MiSANTO.
- **Interpretatione dei referti medici e degli esami del sangue**
  Possiamo spiegarle cos'è scritto nel referto medico. Per questo basta caricare i documenti sull'app e richiederne la spiegazone oppure mandarci i documenti direttamente per email o posta.
- **Consultazioni per viaggi**
  In caso di domande relative ad un viaggio all'estero, i dottori di MiSANTO possono spiegare i rischi e consigliare i relativi provvedimenti.
- **Consultazioni per vaccinazioni**
  I dottori di MiSANTO sono anche disponibli per domande che riguardano le vaccinazioni.
- **Inabilità al lavoro**
  Se necessario, i dottori di MiSANTO possono scrivere und certificato medico, senza che lei debba andare dal dottore.
- **Prescrizione di medicamenti**
  I dottori di MiSANTO possono anche farle una ricetta medica.

## Funzioni nel menu di MiSANTO




### Start

Tramite la funzione Start si ritorna sul Home Screen.

### Profil

Il dottore/la dottoressa di MiSANTO e la 'ricerca sintomi' non conoscono la vostra identità, ma a secondo del caso avranno bisogno di informazioni sull' età, altezza, peso ed eventualmente l'etnia. Nel caso di un trasferimento all' ospedale o di un appuntamento dal dottore, servono altri dati come il nome e l'indirizzo. Per l'uso della 'ricerca sintomi' basta aprire un conto cliente MiSANTO che è gratuito e che si ottiene con la registrazione. Nell'utilizzazione del sistema vi sarà richiesta l'identificazione. Seguite le indicazioni date dal sistema. Sotto la voce "profile" troverete tutte le indicazioni necessarie.

Per i servizi a pagamento l'app chiederà il sistema di pagamento. Questa procedura è automatica. I mezzi di pagamento salvati sono visibili nel profilo sotto la voce "mezzi di pagamento".

### Krankengeschichte

MiSANTO salva tutte le ricerche della 'ricerca sintomi' e le consultazioni con i dottori. Questi dati sono visibili sotto la voce «cronologia medica».

## Meine Dokumente

MiSANTO offre la possibilità di salvare i propri documenti, come referti medici, esami del sangue e radiografie.

Il salvaggio di questi documenti è automatico ma richiede la registrazione e l'identificazione.

Se consulta un dottore tramite l'app, questo avrà accesso ai dati salvati, per garantire una consultazione migliore. Durante una visita medica dal dottore è anche possibilie trasferire i vostri dati dell'app sul computer del dottore attraverso un codice QR in collegamento con il vostro cellulare (tasto nell'app: condividere).

La procedura è automatica tramite il menu. Lo provi!

## So funktioniert's

Sotto la funzione menu 'cosi funziona' puo ad ogni tempo leggere come funziona l'app.

## Über MiSANTO

Sotto il nostro motto «**your health in your pocket**» mettiamo a disposizione un servizio di salute moderno, sicuro ed al massimo livello medico e tecnico.

**Gestione medica:**

Univ.-Prof. Dr. Thomas Krech

**Indicazioni**

MiSANTO è sempre in attualizzazione e non potrà elaborare una diagnosi  per ciascun sintomo.

In futuro saranno aggiunte nuove funzioni nell'app , per esempio la raccolta dei dati degli fitness-tracker.

Al momento l'app è solo disponibile in tedesco. Versioni in francese, italiano ed inglese sono in elaborazione.

**Contatto**

MiSANTO AG
Thundorferstrasse 194 B
8500 Frauenfeld
info@misanto.ch

I vostri dati sono sicuri con noi: Datenschutzerklärung

CE

Novembre 2019: Versione 1.1